문의처:
한국청소년정책연구원(NYPI)
세종특별자치시 시청대로 370
배상률 부연구위원
전화: (044) 415 - 2220
팩스: (044) 415 - 2369
drbai@nypi.re.kr www.nypi.re.kr

감수 : 유니세프한국위원회

아동 및 청소년을 대상으로 하는 윤리적인 연구
ETHICAL RESEARCH INVOLVING CHILDREN

아동 및 청소년을 대상으로 하는 윤리적인 연구

ETHICAL RESEARCH INVOLVING CHILDREN

Centre for Children and Young People
research, education, advocacy
Southern Cross University
Childwatch INTERNATIONAL RESEARCH NETWORK
unicef Office of Research
UNIVERSITY OF OTAGO
Te Whare Wānanga o Otāgo
NEW ZEALAND

국문판 제작 NYPI 한국청소년정책연구원 National Youth Policy Institute
감수 unicef 유니세프한국위원회

115

사례연구

ERIC의 핵심목표 중 하나는 아동과 청소년을 대상으로 하는 연구에서 윤리적 사안에 대한 이야기, 경험 등을 공유하고 논의하는 것이다. 연구자들의 기여로 이뤄진 사례연구는 연구 중에 일어날 수 있는 어렵고 경쟁적인 윤리적 문제와 관련된 부분들을 비판적으로 논의하고 아동과 청소년을 도울 수 있는 방법을 모색하고 있다. 7장 사례연구는 다양한 국제적 상황과 여러 다른 연구 패러다임을 모두 반영하며, 아동 연구에 대한 사고를 발전시키고 윤리적 관행을 개선하도록 구성했다.

개인정보 보호 및 기밀 유지

사례연구 17: 아동 결혼을 포함한 조혼에 관한 연구에서 기표소 방법 도입 : 혁신적인 방법으로 답변을 보호해 사회적 바람직성에 의한 편향 방지

연구배경:

인도의 비하르 주와 자르칸드 주의 3ie(International Initiative for Impact Evaluation)가 후원하는 Breakthrough 조혼 캠페인을 위한 영향 평가가 최근 CMS(Catalyst Management Services)에서 진행되고 있다. Breakthrough는 성과 미디어 전략에 집중하는 국제 인권 단체이다. 아동 결혼을 포함한 조혼 프로그램의 주된 목표 중 하나는 결혼 의사결정에 관한 청소년 기관을 육성하는 것이다. 이를 중재하기 위한 Breakthrough의 계획에는 청소년들에게 좀 더 가까이 다가가 아동 결혼을 포함한 조혼이 아동 권리에 위배된다는 메시지를 전달할 수 있는 활동들이 포함된다.

본 연구에서 수집한 데이터는 지식, 태도, 결혼과 관련된 관례들을 측정하는 지표들을 포함한다. 이런 종류의 정보는 보통 가구조사와 인터뷰로 수집된다. 본 사례연구에서는 가구조사와 함께 기표소라는 혁신적인 방법이 청소년과 성인 참가자들을 위해 도입됐다. 기표소 방법을 도입하면, 보통 사회적 바람직성에 의한 편향 때문에 사회적 편견으로 받아들이기 쉬운 민감한 내용의 질문을 하거나 전통적인 가구조사에서는 들을 수 없는 답변을 얻을 수 있다. 이 방법은 가구조사가 알아내지 못하는 아동 결혼을 포함한 조혼이라는 주제에 대해 이해의 깊이를 더해 준다. 연구팀은 기표소 방법을 지역 공동체 수준에서 사용했으며, 몇몇 참가자들은 이미 가구조사에 응했을 수도 있는 상황이었다. 이들은 이 활동에 임의로 배정된 자발적인 응답자들이었기 때문에 민감한 문제들에 대해서도 깊은 탐구를 할 수 있었고, 데이터는 마을 단위로 분석됐다.

윤리적 문제:

연구의 중요한 도전 과제 중 하나는 아동 결혼을 포함한 조혼이었다. 이는 연구 시작부터 제기돼 실험 단계에서 강화됐는데, 사회적 바람직성에 의한 편향과 관련된 민감한 주제였기 때문에 종종 솔직한 답변을 얻는 것이 어려웠다. 아동 결혼은 아동결혼금지법에 근거해 불법이기 때문에 사람들은 부정적인 영향을 미칠까봐 해당 관행을 인정하는 것을 꺼린다. 이 문제는 청소년 응답자들이 관련되면 더 복잡해지는데, 솔직한 답변은 그들의 부모로부터도 벌을 받을 수 있기 때문이다.

연구에서 조사된 민감한 문제는 다음을 포함했다:

1. 종교적 또는 재정적 문제로 인해 강제로 결혼한 경우

2. 이른 성생활을 위한 법적·사회적 승인을 얻기 위해 조혼한 경우

3. 적정 연령에 결혼하지 않은 이유로 받는 사회적 괴롭힘 – 아동 결혼을 포함한 조혼의 제도적 제재

4. 종교적 집단의 괴롭힘으로 인한 아동 결혼을 포함한 조혼

선택방법:

CMS가 이 윤리적 딜레마를 해결하기 위해 찾아낸 방법은 부모와 보호자로부터 동의를 얻고, 그들에게 설문에 참여하는 청소년들이 이 연구에 얼마나 중요한지를 설명하는 것이었다. 또한, CMS는 동일한 숫자의 남녀 현장 조사자들을 고용해 청소년들이 설문에 포함된 질문 중 성생활, 성희롱, 생식기 보호에 대한 지식과 같은 민감한 질문들에 대해 더 편하게 답변할 수 있도록 했다.

실제로 아동 결혼을 포함한 조혼 경험을 하거나 동참해야 하는 압박감을 제대로 알리지 못하는 사회적 바람직성에 의한 편향을 방지하고자 CMS는 이러한 민감한 질문에 대한 답변을 얻기 위해 기표소 방법을 사용했다. 이러한 방법론은 CMS와 Mahila Samakhya가 HIV/AIDS에 관한 연구로 성행동에 대한 데이터를 수집하기 위해 처음으로 사용됐다. 이 방법은 가구조사에서 신빙성 있는 데이터를 얻기 힘든 질문에 대한 정보 수집이나, 응답자들이 포커스 그룹 인터뷰와 같은 단체 모임에 참여하기 어려운 경우를 위해 개발됐다.

기표소 방법은 비밀투표를 사용한다. '네'와 '아니요'로 답변할 수 있는 질문들이 현지어로 큰소리로 전달되며, 8-10명의 참가자들이 질문마다 이동식 기표 상자에 녹색카드 (네) 혹은 적색카드 (아니오)를 넣는다. 참가자의 개인정보 보호와 기밀 유지를 위해 참가자들은 천으로 된 칸막이로 분리된 독립된 공간에서 이를 수행한다. 답안지를 확보하거나 볼 수 없도록 물리적 장치도 설치돼 있다. 응답자들은 다른 이들의 연구 참여는 알 수 있지만, 다른 이들이 질문에 어떤 답을 했는지는 전혀 알 수가 없다. 적색카드와 녹색카드에는 각 질문에 해당되는 번호가 색인돼 있고, 기표소 활동이 끝나면 카드를 모아 답변들을 기록한다. 응답자의 답변이 완전히 비공개가 되도록 응답지를 모은 컵과 차량도 모두 가려진다. 비밀투표가 시작될 때 응답자들에게 연구의 중요성과 그들의 답변이 어떻게 익명으로 처리될 것인지 알린다.

성찰적 질문 및 고려사항:

CMS와 Mahila Samakhya는 HIV/AIDS에 대한 연구 조사에서 기표소 방법을 사용해 긍정적인 성과를 얻었기 때문에, CMS는 아동 결혼을 포함한 조혼에 대한 설문조사 역시 동일한 방법을 사용했다. 기표소 방법은 개인정보 보호 및 기밀 유지와 관련된 윤리적 문제를 고찰하도록 한다.

기표소 방법은 다음과 같은 이유로 유용했다:

1. 참가자들의 응답은 익명으로 처리됐다.

2. 민감한 주제와 관련된 질문이 갖는 사회적 바람직성에 의한 편향에 대한 압박감을 다룬다.

3. 연구팀은 포커스 그룹 인터뷰와 비교했을 때, 기표소 방법이 민감한 주제를 논의함에 있어 더 깊고 다양한 답변을 얻을 수 있다는 것을 보여준다.

4. 지역 공동체의 가장 소외되거나 취약한 계층이 답변할 수 있는 안전한 장소를 제공해 참가자들의 의견이 공정하게 제시됐다.

5. 기표소 방법은 글을 읽고 쓰는 능력에 의존하지 않는다.

6. 지역 공동체로부터 기표소 방법이 자신들의 걱정이나 염려를 털어놓기 위한 안전한 장소로 인정받았다.

7. 부모는 개인 설문보다는 기표소 방법을 사용하는 연구에 더 안심하고 아동을 참여시킬 수 있었다. 이 연구를 위한 기표소 방법은 아직 설계 단계에 있으며, 여기에서 얻은 피드백은 CMS가 앞으로 맡게 될 연구에서도 언급될 것이다.

자료제공: Ms Urvashi Wattal (CMS) and Dr Angela Chaudhuri (Swasti-Health Resource Center), India.

사례연구 18: 부모가 동석한 가운데 장애 아동 인터뷰하기

연구배경:

사회과학 연구자들은 전통적으로 부모나 다른 성인들이 장애 아동의 실질적 목소리를 대변하는 대리인 역할을 할 것이라고 기대했다. 이러한 장애 아동 연구에 대한 배타적인 접근방식은 종종 장애 아동이 자신의 의견을 가지거나 표현할 수 없다는 가정에서 비롯됐다. 최근 수십 년 사이에 참여 연구가 확대되면서, 해당 연구는 장애 아동이 연구에 참여하고 그들의 목소리가 받아들여질 수 있는 권리를 지지하기 위한 다양한 창의적인 방법을 사용해 왔다. 장애 아동과의 인터뷰를 계획할 때 부모의 참가 여부는 매우 중요한 고려사항이다. 어떤 경우에는 부모가 아동을 대신해 정보를 제공해야 한다고 생각하고 참석을 요구하는 경우가 있다. 또 아동의 의견을 듣고 싶거나 아동의 안전이나 도움이 필요한 부분에 대해 걱정할 수도 있다. 반대로 아동은 부모가 자신을 잘 알고 도와줄 수 있는 신뢰하는 성인이라는 점에서, 부모의 참석을 원할 수 있다. 연구자 또한 아동을 안심시키거나 아동이 선호하는 소통방법에 대한 이해를 돕기 위해 부모의 인터뷰 참석을 원할 수 있다.

하지만 중요한 것은, 장애 아동도 연구를 위한 인터뷰에서 부모의 참가 여부를 선택할 수 있는 기회를 비장애 아동과 동등하게 가질 수 있어야 한다는 점이다. 장애 아동의 생각이 부모의 의견과 다를 가능성이 많기 때문에 부모의 감시 없이 연구자와 의견을 나누기를 원할 수도 있다. 이 사례연구는 북아일랜드의 지적 장애 아동들을 위한 가족지원 서비스 조항을 조사한 연구에서 얻은 것이다. 연구의 주요 목적은 아동의 의견을 알아내고, 그들과 가족지원 서비스 경험에 대해 상담하는 것이었다.

윤리적 문제:

이 연구에서 3회에 걸친 가정 방문을 통해 지적 장애 아동과의 인터뷰가 진행됐다. 연구자는 아동을 방문하기 전에 연구 과정을 부모와 함께 논의했고, 몇몇 아동은 부모가 같이 있어주기를 바랄 수도 있고 아닐 수도 있다고 설명해줬다.

연구자는 이 문제에 대해 아동이 결정을 내리되 아동이 결정을 언제든지 바꿔도 된다고 설명했다. 첫 방문 때 연구자는 아동에게 혼자 인터뷰를 하고 싶은지 아니면 부모가 동석한 가운데 진행하고 싶은지, 원하는 바를 물었다. 한 사례에서 아동은 연구자와 단 둘이서 만나는 것이 더 좋다고 답변하기도 했다.

연구자는 부모에게 아동의 의사를 알렸고, 다음 방문 때는 아동과 단 둘이서 만나기로 합의했다. 그런데 두 번째 방문에서 부모는 여전히 아동과 연구자가 있는 방에 함께 동석했다. 연구자는 부모가 이전에 아동과 둘이서만 만나기로 한 것을 잊은건지, 아니면 여전히 아동과 함께 있어야 한다고 생각하는건지 확신할 수 없었다. 연구자는 어떻게 하면 부모와 아동을 모두 곤란하게 하지 않고 이 문제를 잘 처리할 수 있을지 결정해야 했다. 연구자는 이 윤리적 딜레마에 대한 자신의 의견이 아동의 인터뷰 참여에 영향을 미칠 수 있는 아동의 의견을 존중하고, 어떤 것을 선호하는지 아동이 알아차리게 될 것이라고 생각했다.

연구자는 아동이 문제를 제기하지 않는 이상, 부모의 동석에 신경쓰지 않고 인터뷰를 진행해도 됐다. 이 접근방식은 대립을 피하고 부모가 배제된다는 느낌을 받지 않도록 했다. 그러나 이 방식은 아동의 의견이 우선시되지 않았고, 참석한 성인이 연구 과정을 제어하기 때문에 인터뷰 답변에 영향을 줄 수 있었다. 대신 연구자는 부모를 따로 불러 그들에게 연구 과정을 다시 설명해 어떠한 고민이나 생각이 있는지 상의할 기회를 가질 수 있었다. 이 경우는 또, 아동의 입장에서 보면, 성인들끼리 사적으로 아동의 연구 참여에 대해 논의해 아동을 포함시키지 않고 어떤 결정을 하는 것처럼 생각할 수도 있다. 여기서 적용 가능한 대안은 아동과 부모가 모두 있을 때 이 문제에 대해 말하는 것이었다. 하지만 이 방법 역시 아동이 부모를 배제해서 그들을 속상하게 만들었다는 느낌을 가지게 해 원래 말하려고 했던 내용이 아닌 부모가 원하는 답변을 해야 하는 부담을 안겨줬다. 어떻든지 간에, 모두 동석하는 접근방식은 아동과 부모 모두에게 관련 사안을 투명한 방식으로 전달할 수 있는 방법이었다.

선택방법:

연구자는 아동과 부모가 모두 참석한 자리에서 내용을 전달하는 마지막 방법을 선택했다. 연구자는 조심스럽게, 협조적인 방식으로 그 주제를 다루기 위해 심혈을 기울였다. 연구자에게 우선순위는 아동의 의견이라는 것을 설명하고, 첫 방문에서 아동과 부모에게 아동이 선택한 의견이 무엇이었는지를 상기해 주는 것은 좋은 출발점이었다. 그러자 부모는 전문가들이 방문할 때마다 아동과 함께 있는 것이 익숙해졌었다고 설명했다. 특히 아동이 몇몇 질문에 답변할 수 없을 것이라고 염려될 때, 보통 부모가 아동을 대신해 정보를 제공할 수 있다고 생각했기 때문이다.

연구자는 연구의 목적에 대해 다시 설명했고, 연구자가 가장 관심 있는 것은 아동의 의견이라고 강조하고, 모든 질문에 답변하지 못하더라도, 그리고 몇몇 질문은 대답하고 싶지 않아도 아무런 상관이 없다고 했다. 아동은 또한 그림, 문장, 컴퓨터 지원을 받는 기술과 기호 카드를 포함해 자신들의 참여를 돕기 위한 다양한 커뮤니케이션 도구가 제공됐기 때문에, 연구자와 단둘이 있는 것이 더 편하다고 말했다. 이러한 논의가 이뤄진 후에 부모는 흔쾌히 방을 나섰고, 다음 두 방문시에도 부모는 연구자가 아동과 혼자 만날 수 있도록 해줬다.

성찰적 질문 및 고려사항:

- 장애 아동과 부모 사이의 힘의 관계는 가정에서 인터뷰를 할 때 중요한 고려사항이다. 부모는 장애 아동을 도와주는 중요한 자원이자 아동의 연구 인터뷰 참여를 더 용이하게 만들어줄 수 있다. 그러나 아동의 답변을 재해석하거나 고쳐서 대화의 주도권을 가져갈 수도 있다.

아동 및 청소년을 대상으로 하는 윤리적인 연구

발 행 2014년 12월
발행처 한국청소년정책연구원
인쇄처 아르빛

사전 승인 없이 본 간행물의 무단전재·복재를 금함.
구독문의: (044) 415-2125 (한국청소년정책연구원 학술정보관)